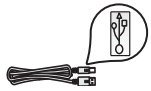


## 1



**USB cable users: Do not connect the USB cable until step A2.**

**USB-kábel használata esetén: Az A2-es lépésig ne csatlakoztassa az USB-kábelt.**

Use this guide to set up the hardware and connect the HP All-in-One to either your computer or a working network. If you have problems during setup, see **Troubleshooting** later in the guide.

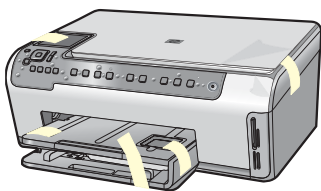
Ez az útmutató a hardver üzembe helyezéséhez és a HP All-in-One készülék számítógéphez vagy működő hálózathoz történő csatlakoztatásához nyújt segítséget. Ha a telepítés során problémát tapasztal, lapozza fel az útmutató **Hibaelhárítás** című részét.

## 2

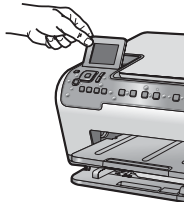
### Remove all tape and lift display

### Távolítson el minden szalagot, és hajtsa fel a kijelzőt

a



b



- a Remove all tape and protective film from the lid and from the front and back of the device.
- b Lift the color graphics display and remove the protective film. You can adjust the height of the display to a position suitable for viewing.

- a Távolítson el minden szalagot és védőfóliát a készülék fedeléről, elejéről és hátuljáról.
- b Hajtsa fel a színes grafikus kijelzőt, és távolítsa el a védőfóliát. Állítsa a kijelzőt olyan helyzetbe, amely megfelelő rálátást biztosít.

## 3

### Locate components

### Ismerkedjen meg a tartozékokkal



Windows/Mac CD



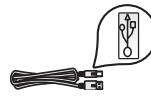
Basics Guide

Útmutató



4 x 6 in  
(10 x 15 cm) photo paper

10 x 15 cm (4 x 6 hüvelyk) méretű  
fotópapír



USB cable\*

\*Purchased separately

USB-kábel\*

\*Külön megvásárolható



\*\*Documentation CD

\*\*Dokumentációs CD



Adapter

Tápegység



Control panel faceplate  
(may be pre-attached)

Kezelőpanel-címke (esetleg  
gyárilag felhelyezve)

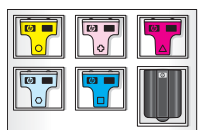


Ethernet cable\*

\*Purchased separately

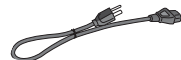
Ethernet-kábel\*

\*Külön megvásárolható



Ink Cartridge

Tintapatron



Power Cord

Tápkábel

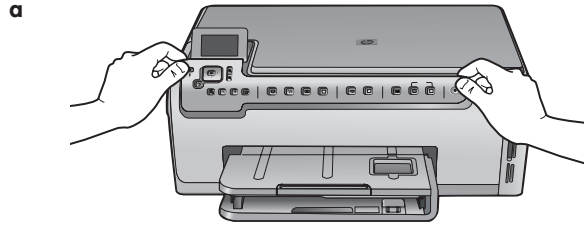
\*\*The contents of your box may differ. Additional network equipment specified later in the guide.

\*\*A csomagolás tényleges tartalma ettől eltérő lehet. A további hálózati berendezések ismertetése az útmutató későbbi részében található.

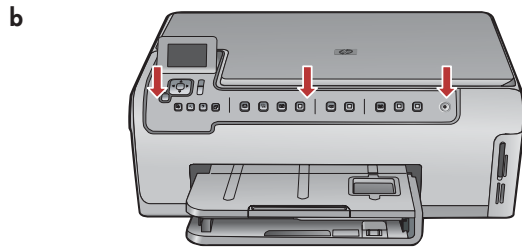
## 4

Attach the control panel faceplate (if not attached)

Erősítse fel a kezelőpanel címkéjét (ha nincs felerősítve)



- a Position the control panel faceplate over the buttons on the device.
- b Press down firmly on all edges of the overlay to secure it. Make sure all buttons are visible and not blocked.



- a Illessze a kezelőpanel-címkét a készülék gombjai fölé.
- b A címke széleit erősen lenyomva rögzítse azt a helyére. Győződjön meg arról, hogy minden gomb látható, és nincs takarásban.

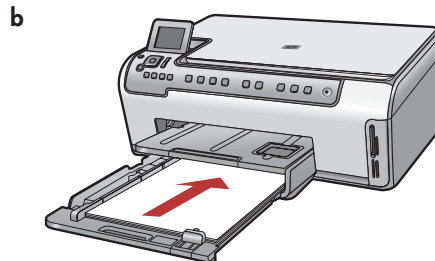
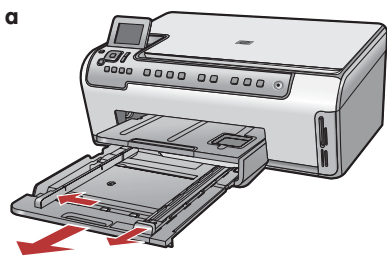
## 5

Load paper into both trays

Tegyen papírt mindkét papírtálcába

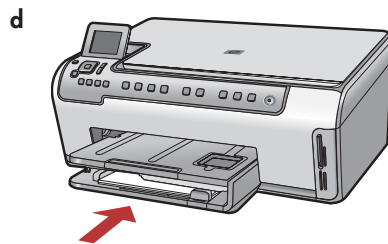
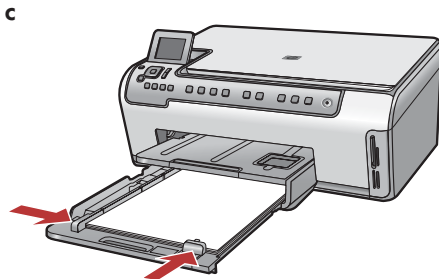
Main tray:

Fő tálca:



Load plain white paper in the bottom paper tray. Plain paper is needed for alignment.

Tegyen normál fehér papírt az alsó papírtálcára. Az igazítás végrehajtásához normál papír szükséges.



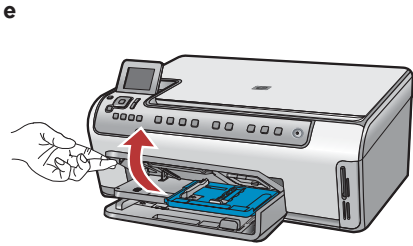
## 5

## Load paper into both trays

## Tegyen papírt mindkét papírtálcába

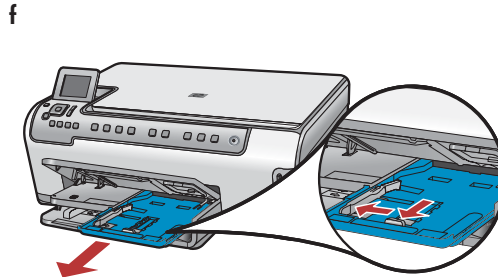
Photo paper tray:

Fotópapírtálcá:



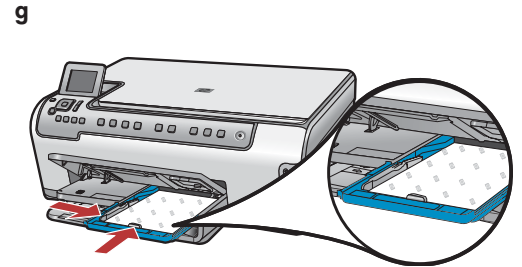
e Lift the output tray.

e Hajtsa fel a kimeneti tálcát.



f Pull out the photo tray.

f Húzza ki a fotótálcát.



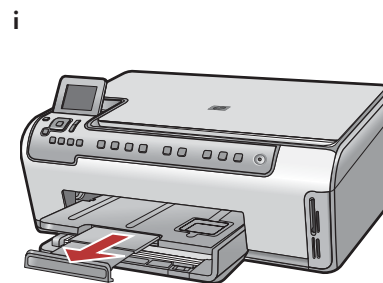
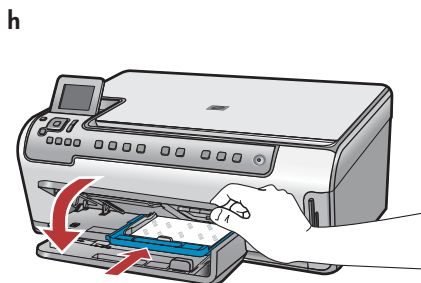
g Load the 4 x 6 inch (10 x 15 cm) photo paper from the sample pack with the glossy side down in to the photo tray.

g Vegye ki a mintacsomagból a 10 x 15 cm (4 x 6 hüvelyk) méretű fotópapírt, és helyezze fényes oldalával lefelé a fotótálcára.

**Tip:** If the paper is tabbed, make sure the tab is towards you.



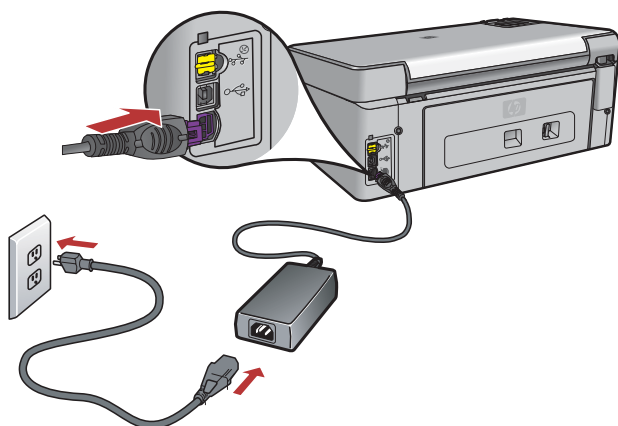
**Tipp:** Ha a papíron fül található, ügyeljen rá, hogy a fül kifelé legyen.



## 6

## Connect the power cord and adapter

## Csatlakoztassa a tápkábelt és a tápegységet



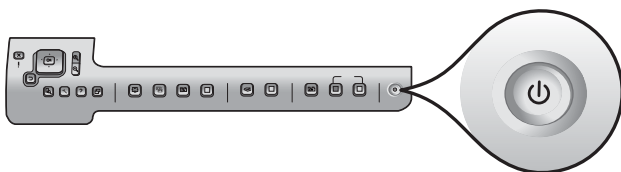
**USB cable users:** Do not connect the USB cable until instructed later in this guide.

**USB-kábel használata esetén:** Addig ne csatlakoztassa az USB-kábelt, amíg erre az útmutató nem kéri (lásd később).

## 7

## Press the On button

## Nyomja meg a Be gombot



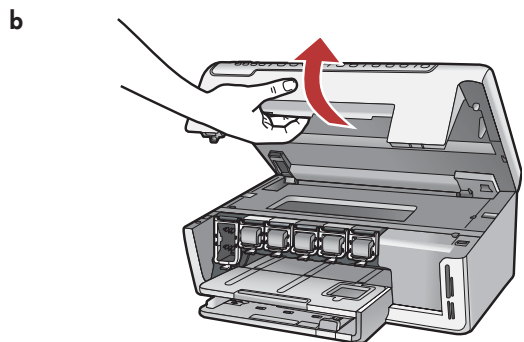
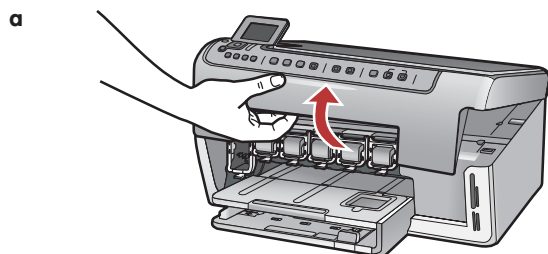
- After you press the **On** button, wait for the language prompt before continuing.
- To set the language for the display, use the arrow keys to select your language, press **OK**, and then confirm. Use the arrow keys to select your country/region, press **OK**, and then confirm.

- A **Be** gomb megnyomása után várjon a nyelvválasztó kérdés megjelenéséig.
- A kijelző nyelvének beállításához válassza ki a nyelvet a nyilgombokkal, majd nyomja meg az **OK** gombot, és hagyja jóvá a választását. Válassza ki országát/térségét a nyilgombokkal, majd nyomja meg az **OK** gombot, és hagyja jóvá a választását.

## 8

Open the access door

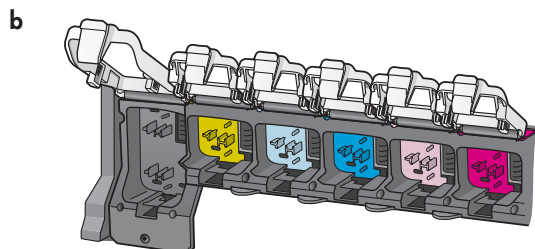
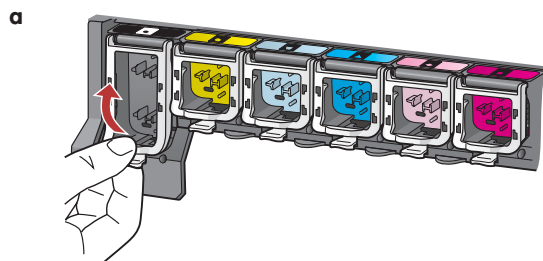
Nyissa ki a készülék aajtáját



## 9

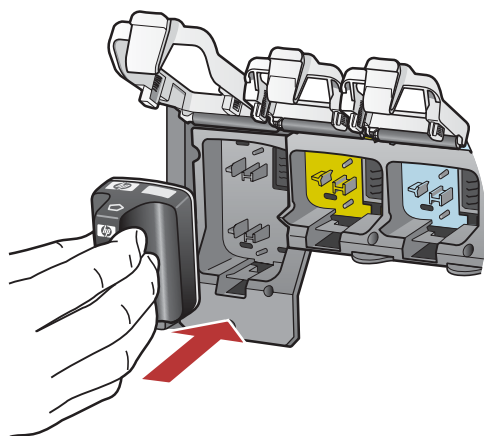
Lift latches inside of the device

Hajtsa fel a készülék belsejében lévő zárófüleket



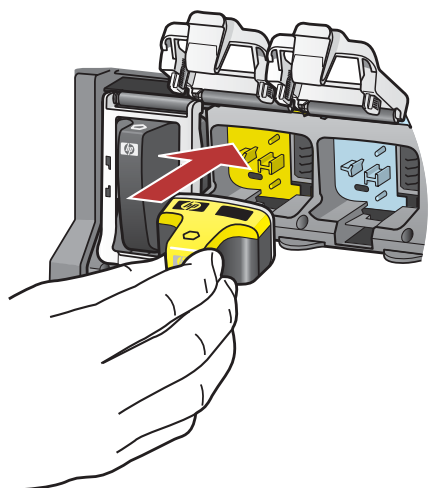
- a** Squeeze the bottom of each latch to release it, and then lift the latch.  
**b** Lift all six latches.

- a** Lazítsa ki a zárófület az alsó részének összenyomásával, majd hajtsa fel a zárófület.  
**b** Hajtsa fel mind a hat zárófület.



Match the color and pattern of the ink cartridge to the color and pattern on the print carriage.

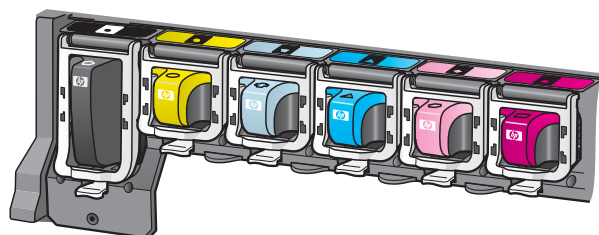
- a Push the black ink cartridge in to the first slot on the left. Close the latch.
- b Repeat with each of the color ink cartridges.
- c Make sure each latch is secure.



**Note:** Use only the ink cartridges that came with the printer. The ink in these cartridges is specially formulated to mix with the ink in the print head assembly at first-time setup.

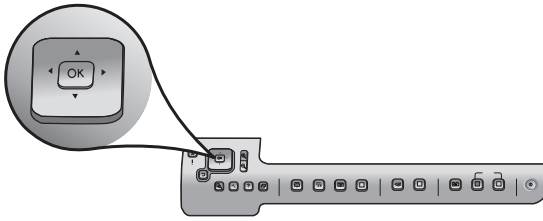
Párosítsa össze a tintapatronon és a patronartón lévő színt és mintát.

- a Tolja be a fekete tintapatront balról az első nyílásba. Hajtsa le a zárófület.
- b Ismételje meg a lépést az összes tintapatronnal.
- c Ellenőrizze, hogy az összes fül megfelelően le van-e zárva.

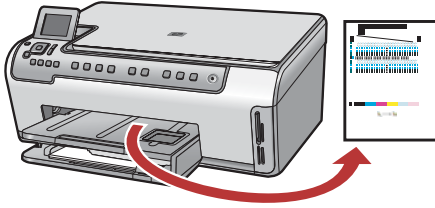


**Megjegyzés:** Csak a nyomtatóval együtt kapott tintapatronokat használja. Az ezekben a patronokban lévő tinta különleges összetételű, azért, hogy az első üzembe helyezéskor a nyomtatófejben lévő tintával keveredjen.

a



b



- a** After you close the access door, a prompt appears to load plain white paper. Make sure paper is loaded, and then press **OK** to start the process.
- The device initializes the ink cartridges and aligns the printer. This takes approximately 5 minutes.
- b** After the alignment page is printed, alignment is complete. Check the display for status, then press **OK**. Recycle or discard the alignment page

- a** Az ajtó bezárása után megjelenik egy üzenet, amely felszólítja, hogy tegyen be normál fehér papírt. Győződjön meg arról, hogy van papír a nyomtatóban, majd a folyamat megkezdéséhez nyomja meg az **OK** gombot.
- A készülék inicializálja a tintapatronokat, és beigazítja a nyomtatót. Ez kb. 5 percre tart.
- b** Az igazítási lap kinyomtatásával az igazítás befejeződött. Olvassa le a kijelzőn megjelenő állapotjelzést, majd nyomja meg az **OK** gombot. Az igazítási lapot dobja el vagy használja fel újra.

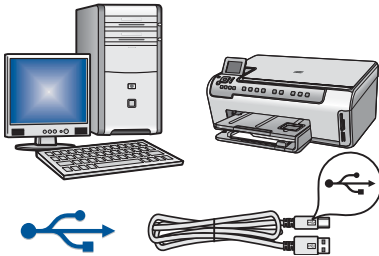
**CAUTION:** Do not disconnect or turn off the HP All-in-One during this time. You may hear the device making noises.

**FIGYELMEZTETÉS:** Ezalatt ne húzza ki a konnektorból és ne kapcsolja ki a HP All-in-One készüléket. Előfordulhat, hogy a készülékből hangok hallhatók.



- a** Turn on your computer, login if necessary, and then wait for the desktop to appear.
- b** Close any open programs.

- a** Kapcsolja be a számítógépet, szükség esetén jelentkezzen be, és várjon az asztal megjelenésére.
- b** Zárjon be minden futó programot.

**A: USB Connection - Do not connect yet****A: USB-csatlakozás – Még ne csatlakoztassa**

Use this connection type if you want to connect the device directly to one computer. **(Do not connect the USB cable until step A2.)**

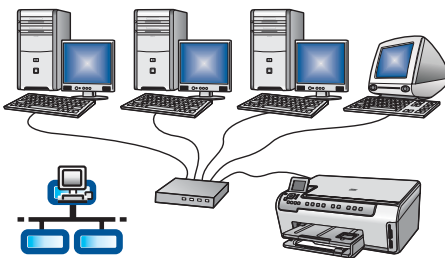
Equipment needed: USB cable.

**For a USB connection, go to Section A (page 9) for instructions.**

Ezt a csatlakozástípust válassza, ha a készüléket közvetlenül kívánja csatlakoztatni a számítógéphez. **(Az A2-es lépésig ne csatlakoztassa az USB-kábelt.)**

Szükséges eszközök: USB-kábel.

**Az USB-csatlakoztatáshoz az „A” részben talál útmutatást (9. oldal).**

**B: Ethernet (Wired) Network****B: Vezetékes Ethernet-hálózat**

Use this connection type if you want an Ethernet cable connection between the device and your network.

Equipment needed: hub/router/switch and Ethernet cable.

**For an Ethernet cable connection, go to Section B (page 11) for instructions.**

Akkor válassza ezt a csatlakozástípust, ha a készüléket Ethernet-kábellel szeretné a hálózatra csatlakoztatni.

Szükséges eszközök: hub, útválasztó (router) vagy kapcsoló (switch), valamint Ethernet-kábel.

**Az Ethernet-kábeles csatlakoztatáshoz a „B” részben talál útmutatást (11. oldal).**





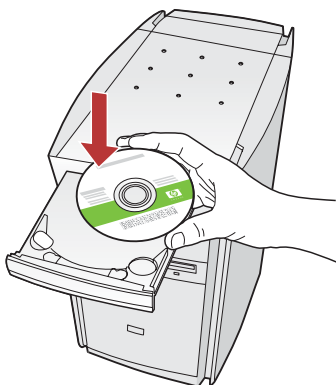
## Section A: USB Connection A rész: USB-csatlakoztatás

# A1

Choose the correct CD

Tegye be a megfelelő CD-t

### Windows:

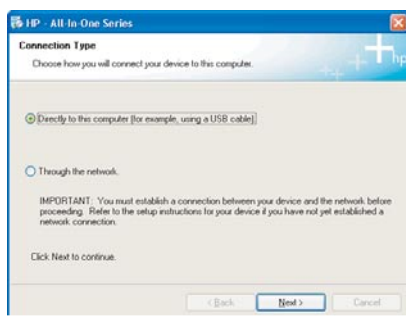


**Note:** If the startup screen does not appear, double-click **My Computer**, double-click the **CD-ROM** icon with the HP logo, and then double-click **setup.exe**.

**Megjegyzés:** Ha az indítóképernyő nem jelenik meg, akkor kattintson duplán a **Sajátgép**, majd a HP-emblémás **CD-ROM** ikonra, és végül a **setup.exe** fájlra.

- Insert the HP All-in-One **Windows** CD.
- Follow the onscreen instructions to install the software.
- On the **Connection Type** screen, make sure to select **directly to this computer**.
- Continue to the next page.

- Helyezze be a HP All-in-One **Windows** CD-lemezt.
- A program telepítéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
- A **Csatlakozás típusa** képernyőn válassza a **Közvetlenül ehhez a számítógéphez** lehetőséget.
- Folytassa az eljárást a következő oldalon.



### Mac:



- Locate the HP All-in-One **Mac** CD.
- Continue to the next page.

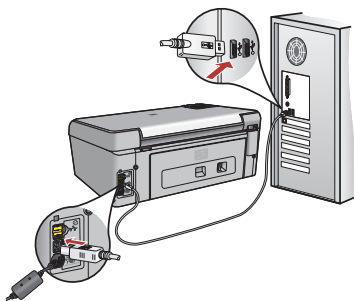
- Helyezze be a HP All-in-One **Mac** CD-lemezt.
- Folytassa az eljárást a következő oldalon.

## Windows:

- a Follow the onscreen instructions until you see the prompt to connect the USB cable. (This may take several minutes.)  
Once the prompt appears, connect the USB cable to the port on the back of the HP All-in-One, and then to **any USB port** on your computer.

- a Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat, amíg meg nem jelenik az USB-kábel csatlakoztatására felszólító üzenet. (Ez több percig is eltarthat.)

Az üzenet megjelenése után csatlakoztassa az USB-kábelt a HP All-in-One készülék hátulján található porthoz, majd a számítógép **bármely USB-portjához**.



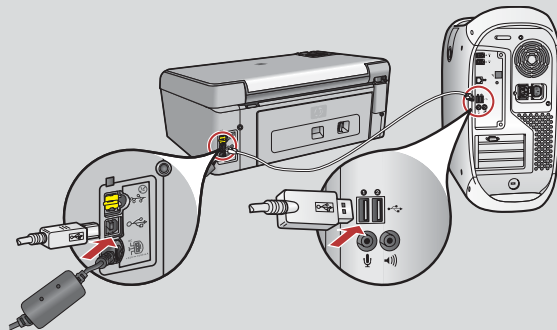
- b Follow the onscreen instructions to complete the software installation.

- b A program telepítéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

## Mac:

- a Connect the USB cable from your computer to the USB port on the back of the device.

- a Csatlakoztassa az USB-kábelt a számítógéphez és a készülék hátulján található USB-porthoz.



- b Double-click the **HP All-in-One Installer** icon.
- c Make sure you complete all screens, including the Setup Assistant.

- b Kattintson duplán a **HP All-in-One Installer** ikonra.
- c Pontosan hajtsa végre az összes képernyőn megjelenő utasítást, beleértve a Beállítás segéd utasításait is.



Go to step 16 at the back of this setup guide.

Ugorjon a 17. lépésre az útmutató hátlapján.



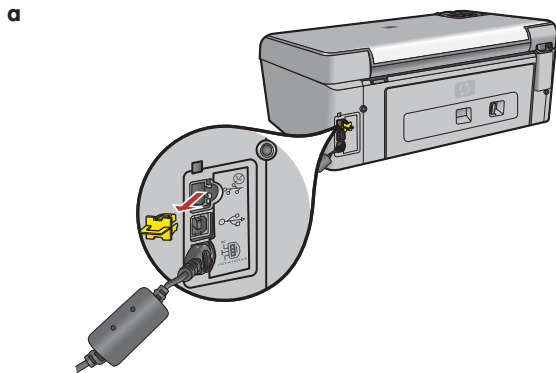
## Section B: Ethernet (wired) Network

### B rész: Vezetékes Ethernet-hálózat

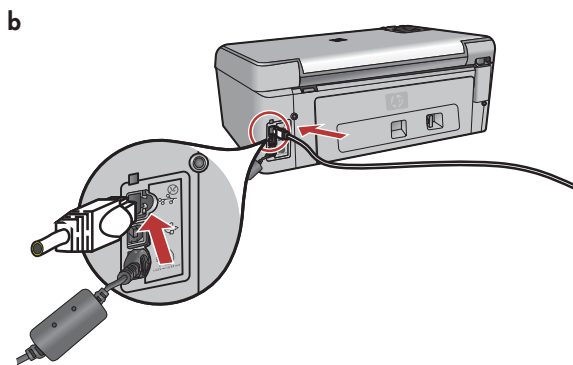
# B1

## Connect the Ethernet cable

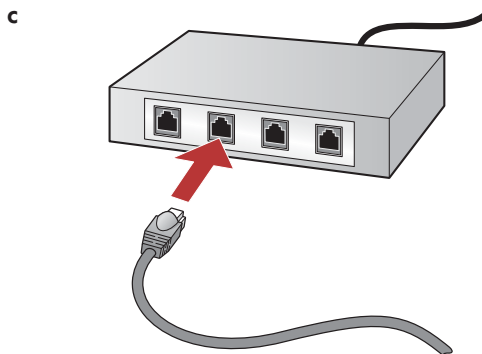
### Csatlakoztassa az Ethernet-kábelt



- Locate the Ethernet cable that you purchased separately.
- Remove the yellow plug from the back of the device.
- Connect one end of the Ethernet cable to the Ethernet port on the back of the device.
- Connect the other end of the Ethernet cable to the hub/router/switch.
- Continue to the next page.



- Készítse elő a külön megvásárolt Ethernet-kábelt.
- Távolítsa el a sárga védődugaszt a készülék hátuljáról.
- Csatlakoztassa az Ethernet-kábel egyik végét a készülék hátulján található Ethernet-portba.
- Csatlakoztassa az Ethernet-kábel másik végét a hubhoz, útválasztóhoz vagy kapcsolóhoz.
- Folytassa az eljárást a következő oldalon.



**IMPORTANT:** Do not connect the Ethernet cable to a cable modem.

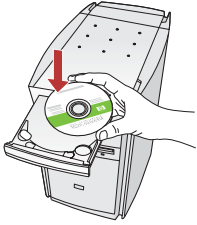
You must have a working network. If you already connected the USB cable, do not connect the Ethernet cable.

**FONTOS:** Ne csatlakoztassa az Ethernet-kábelt kábelmodemhez.

Működő hálózattal kell rendelkeznie. Ha már az USB-kábelt csatlakoztatta, az Ethernet-kábelt ne csatlakoztassa.

## Tegye be a megfelelő CD-t

## Windows:

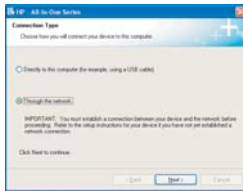


**Note:** If the startup screen does not appear, double-click **My Computer**, double-click the **CD-ROM** icon with the HP logo, and then double-click **setup.exe**.

**Megjegyzés:** Ha az indítóképernyő nem jelenik meg, akkor kattintson duplán a **Sajátgép**, majd a HP-emblémás **CD-ROM** ikonra, és végül a **setup.exe** fájlra.

- a Insert the HP All-in-One **Windows** CD.
- b Follow the onscreen instructions.
- c On the **Connection Type** screen, make sure to select **through the network**. Follow the onscreen instructions.

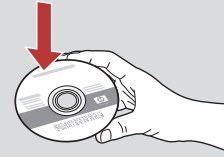
- a Helyezze be a HP All-in-One **Windows** CD-lemezt.
- b Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
- c A **Csatlakozás típusa** képernyőn válassza a **Hálózaton keresztül** lehetőséget. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.



- d You must choose **unlock** or **accept** all firewall messages by clicking **Next** on any screen that refers to a firewall. Follow all onscreen instructions. To install software on additional computers, go to step 14.

- d A tűzfalval kapcsolatos üzeneteket **jóvá kell hagynia** vagy **el kell fogadnia** a **Tovább** gombra kattintva. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. Ha a szoftvert további számítógépeken is telepíteni szeretné, ugorjon a 14. lépésre.

## Mac:



- a Insert the HP All-in-One **Mac** CD.
- b Double-click the **HP All-in-One installer** icon.

- a Helyezze be a HP All-in-One **Mac** CD-lemezt.
- b Kattintson duplán a **HP All-in-One installer** ikonra.



- c Make sure you complete all screens, including the Setup Assistant. To install software on additional computers, go to step 14.

- c Pontosan hajtsa végre az összes képernyőn megjelenő utasítást, beleértve a Beállítás segéd utasításait is. Ha a szoftvert további számítógépeken is telepíteni szeretné, ugorjon a 14. lépésre.



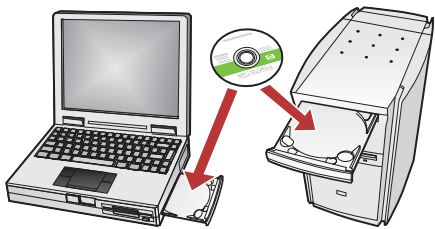
**Questions:** Anti-virus, Anti-Spyware, or firewall programs can block software installation. For details, go to [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), enter **Photosmart C5100**, and then search for **Firewalls**.

**Kérdések:** A vírusirtó, a kémprogramirtó és a tűzfalprogramok blokkolhatják a szoftvertelepítést. További részletekért látogassa meg a [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) weboldalt, írja be a **Photosmart C5100** terméknevet, majd keressen rá a **Firewalls** (Tűzfalak) kifejezésre.

Go to step 16 at the back of this setup guide.

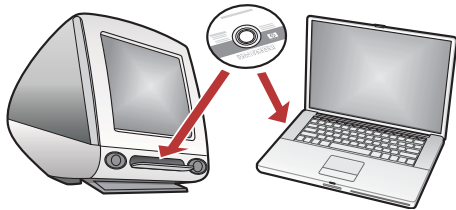
Ugorjon a 17. lépésre az útmutató hátlapján.

## A szoftver telepítése további számítógépekre



If you have additional computers on your network, install the HP All-in-One software on each computer. Choose the correct HP All-in-One CD for each installation.

Follow the onscreen instructions. Make sure that you choose the connection types between the network and your HP All-in-One (not between your computer and the network).



Ha további számítógépek is vannak a hálózaton, mindegyikre telepítse a HP All-in-One szoftvert. Mindegyik telepítés esetében a megfelelő HP All-in-One CD-t használja.

Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. Ügyeljen arra, hogy a hálózat és a HP All-in-One közötti kapcsolat típusát adja meg (és nem a számítógép hálózati csatlakozásának típusát).

Go to step 16 at the back of this setup guide.

Ugorjon a 17. lépésre az útmutató hátlapján.

## Troubleshooting

### Hibaelhárítás



**Problem:** The Microsoft **Add Hardware** screen appears.

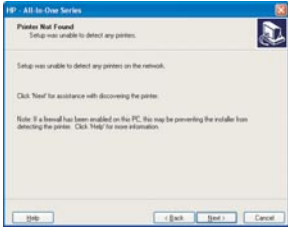
**Action:** Click **Cancel**. Unplug the USB cable, and then insert the HP All-in-One **Windows** CD. Refer to Section A.

**Probléma:** Megjelenik a Microsoft Windows **Hardver hozzáadása** képernyője.

**Teendő:** Kattintson a **Mégse** gombra. Húzza ki az USB-kábelt, és helyezze be a HP All-in-One **Windows** CD-t. Olvassa el az „A” részben leírtakat.

# Troubleshooting Continued

## Hibaelhárítás folytatása



**Problem:** The **Printer Not Found** message appears.

**Action:** First make sure that you have an active connection with the device. Check your color graphics display for an icon. If you do not see an icon, go back to your connection type Section (A or B).

If you have an active connection, try the following:

- Turn your device off, wait 30 seconds, and then turn it back on.
- Try temporarily disconnecting your firewall.

**Wired (Ethernet) network users:**

- Check the cable between the router and the device.
- Check the cable between your computer and the device.
- Make sure your LAN card is set up properly.

**Probléma:** A **Nem található nyomtató** üzenet jelenik meg.

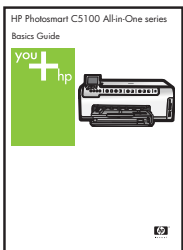
**Teendő:** Első lépésként ellenőrizze, hogy a készülékkel aktív-e a kapcsolat. Nézze meg, a színes grafikus kijelzőn, hogy látható-e egy ikon. Ha nem lát ikont, térjen vissza a hálózat típusának megfelelő részhez (A vagy B).

Ha van aktív kapcsolat, próbálja meg a következőket:

- Kapcsolja ki a készüléket, várjon 30 másodpercig, majd kapcsolja vissza.
- Próbálja meg ideiglenesen leállítani a tűzfalat.

**Vezetékes (Ethernet-) hálózati felhasználók számára:**

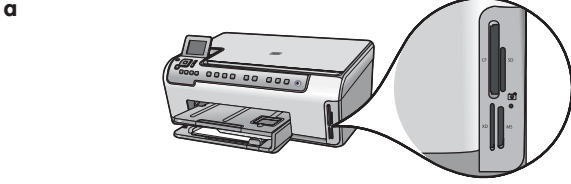
- Ellenőrizze az útválasztó és a készülék közötti kábelt.
- Ellenőrizze a számítógép és a készülék közötti kábelt.
- Ellenőrizze, hogy a hálózati kártya megfelelően van-e beállítva.



See the **Basics Guide** for more troubleshooting and additional set up information.

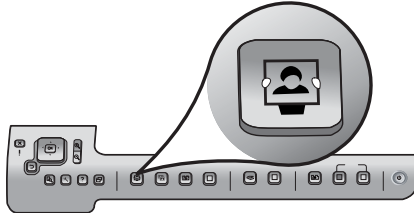
Részletesebb hibaelhárítási információkat és további telepítési tudnivalókat az **Útmutató** tartalmaz.

## Print a 4 x 6 inch photo

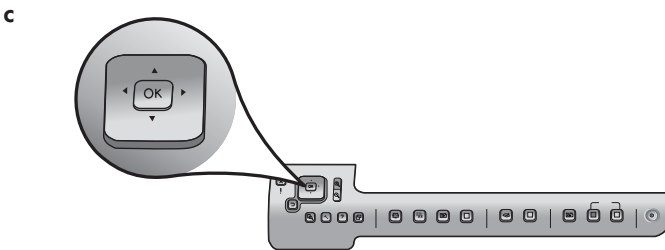
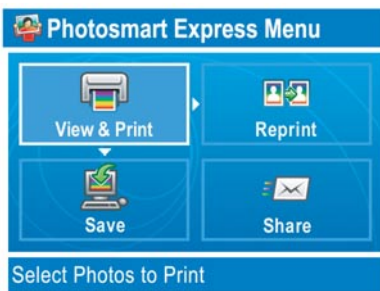


- a Insert the memory card from your camera into the appropriate memory card slot and press the **Photosmart Express** button.

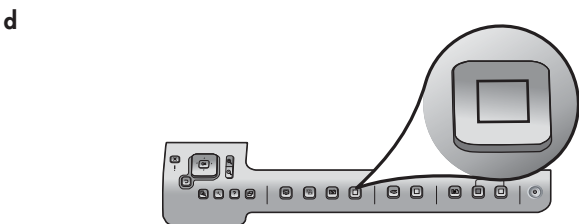
The Photosmart Express menu appears on the color graphics display.



- b Press **OK** to select **View & Print**. The most recent photo on your memory card appears on the display.



- c Press the arrow buttons to select a different picture, then press **OK**.



- d Keep pressing **OK** to print your photo.

If you are looking at a photo on the display, you could quickly print a 4 x 6 inch (10 x 15 cm) photo by pressing the **Print Photos** button.

The HP All-in-One makes a print of the photo on your memory card.



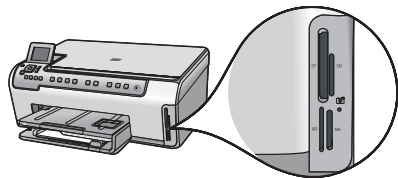
**Tip:** To learn about printing photos from memory cards, and other features, see the Basics Guide and online help. For additional help, see [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).



**Tip:** You could use the Reprint button to make a copy of an original photo.

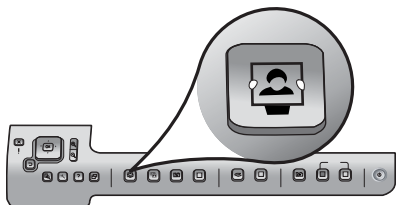
## 10 x 15 cm (4 x 6 hüvelyk) méretű fénykép nyomtatása

a

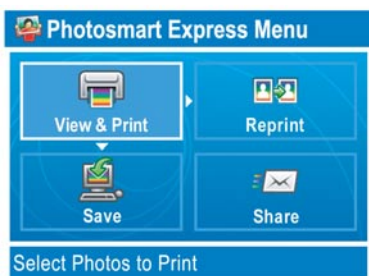


- a Helyezze a fényképezőgép memóriakártyáját a megfelelő memóriakártyanyílásba, és nyomja meg a **Photosmart Express** gombot.

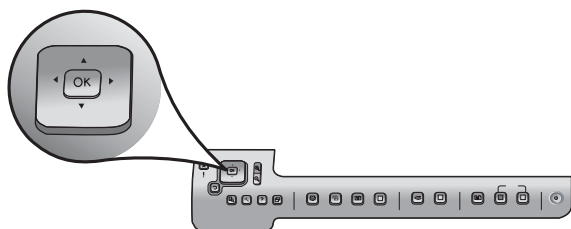
A színes grafikus kijelzőn megjelenik a Photosmart Express menü.



- b Nyomja meg az **OK** gombot a **Megt. és ny.** lehetőség kiválasztásához. A memóriakártyán lévő, legutoljára készített fénykép megjelenik a kijelzőn.

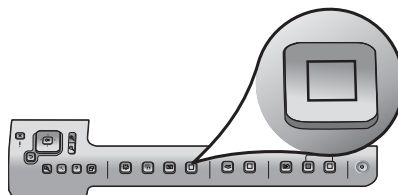


c



- c Másik kép választásához nyomja meg a nyíl gombokat, azután az **OK** gombot.

d



- d A fénykép kinyomtatásához tartsa folyamatosan lenyomva az **OK** gombot. Miközben a kijelzőn egy kép látható, arról könnyedén nyomtatható egy 10 x 15 cm (4 x 6 hüvelyk) méretű fénykép a **Fotók nyomtatása** gomb megnyomásával. A HP All-in-One kinyomtatja a memóriakártyán lévő fényképet.



**Tipp:** Ha többet szeretne megtudni a fényképek memóriakártyáról való kinyomtatásáról és más funkciókról, tanulmányozza az Útmutatót és az online súgót. További információ a [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) címen található.



**Tipp:** Egy eredeti fényképről az Újranyomt. gomb segítségével másolat készíthető.

